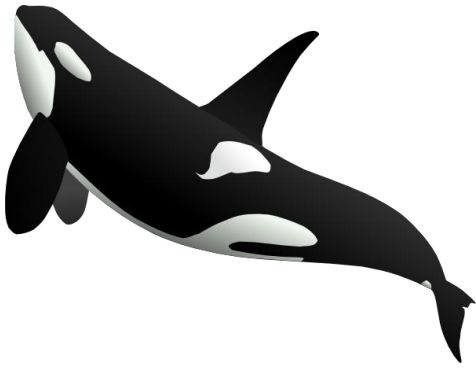


*Furui Tomu, Twofold-wan no yuniku de sekai-teki ni yūmeina kirākujirapakku no rīdā.*

- Onpu kara tabako made no naga-sa - 6. 7 Mētoru (22 fito)• sentan kara sentan made no kyūkō-do no haba - 1. 52 M 5 fito)• sebire - 1. 73 Mētoru (5 fito 8-inchi) no taka-sa• saidofin - naga-sa 1. 37 Mētoru (4 fito 6-inchi), haba 0. 76 Mētoru (2 fī 6-inchi)



`ōrudo Tomu' to kare no kirākujira wa, 1800-nendai kōhan kara 1900-nendai shotō ni kakete sū jū-nenkan, to~ūfōruzu-wan no jimoto no hogeisen to tomoni hataraitte imashita.



Kono tokutei no kaigan ni nezashita hogeikatsudō wa, hogeikujira to fukusū no kirākujira no kyōryoku no naka de yunīkudeshita. Maitoshi modottekita korera no kirākujira wa, Tomu, fūkī, happī, sutorenjā nado no tokushu mākingu de

kobetsu ni shikibetsu sa re, barōnkujira o Twofold Bay ni atsumemashita. Karera wa, hoshoku-sha no tōchaku o `furoppu tēru'(shippo de mizu o surassingu) sa sete tsuiseki shi, tsuiseki ga hajimarudeshou. Kujira ga tekishutsu sa reta nochi, satsujinsha no ichibu wa, kokyū o teishi suru tame ni fukinuke o korogasu koto ni yotte shi o hayaku shi, hokanohito wa sore ga hibiku no o fusegu tame ni sono-ka o oyogu (fukaku moguru). Kujira ga shinda toki, satsujin-han wa shita o totte hōshū to shite kuchibiru o tsukande, geiniku ga riku ni mochikomu tame no edaniku o nokoshita. Twofold Bay kara no hogei wa 1920-nendai kōhan made tsudzuita. Saigo no kujira wa 1928-nen ni saishu sa reta. Tomu no itai wa 1930-nen 9 tsuki 17-nichi, Twofold-wan ni ukande hakken sa remashita. Kare no itai wa hokan sa re, kare no sukeruton wa edenkirā kujira hakubutsukan no korekushon no saisho no aitemu ni naru yō ni toritsukemashita. Hakubutsukan wa 1939-nen ni kensetsu sa re, hogeiten `debiddoson gyararī' ni wa `Old Tom' s' sukeruton ga tenji sa re, furusukēru no repurika hoirubōto to aoi kujira no gakkotsu ga tenji sa rete imasu.

